

# Summary of the Pilot Project 事業の総括

## 1 Outcome of the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding

### 1. 事業報告



## (1) Program Associates in the HPC Pilot Program

### 研修員

In 2008, fifteen Japanese Program Associates were selected after resume screening and interviews. The fields of expertise included governance, Disarmament Demobilization Reintegration (DDR), humanitarian assistance, postwar reconstruction and environment. The group consisted of 2 male and 13 female Program Associates ranging in age from 23 to 39.

Fourteen Program Associates from other Asian countries (one each from most of the ASEAN countries, China, the ROK, India, Sri Lanka and Timor-Leste) participated in the

program. They belong to a variety of organization such as their countries' Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Interior, Police Agency, international organization and university.

平成20年度は、書類選考及び面接試験を経て、15名の日本人研修員が選ばれました。研修員の関心専門分野はガバナンス、武装解除・動員解除・元兵士の社会復帰支援（DDR）、人道支援、戦後復興、環境など多岐にわたり、年齢は23歳から39歳まで、男性2名・女性13名となりました。

アジア人研修員はASEAN諸国及び中国、韓国、インド、スリランカ、東チモールから各1名の計14名です。所属は外務省、内務省、警察庁、国際機関、大学関係者など幅広い分野からの参加となりました。

## (2) Implementation Guidelines for the Pilot Program

### 実施体制

HPC is commissioned by MOFA to conduct the entire Pilot Program and bear additional practical duties. In order to implement the program effectively and efficiently, HPC re-commissioned related organizations inside and outside Japan. In the process of selecting those organizations, HPC put emphasis on their practicability and area of specialization, examining their internal and external training programs for peacebuilding and their specialized activities for conflict issues.

HPCは委嘱業務全体を統括し、外務省に対して実務業務の責任を負います。加えて委嘱業務を円滑かつ合理的に実施するため、国内外の関係機関に再委託を行いました。再委託機関の選考にあたっては、日本国内外での平和構築の研修を実施していたり、紛争問題専門に活動を行うなど、実務及び専門性を重視しました。



(FY2008)

### Program-Related Organization 事業実施機関紹介

#### Peacebuilders(PB) 特定非営利活動法人ピースビルダーズ(PB)

Peacebuilders, a non-governmental organization, provided the HPC office in Hiroshima with assistant workers for peacebuilding-related projects in the field of recruitment, advertisement, event planning and management support for domestic and overseas training of the HPC Pilot Program.

特定非営利活動法人ピースビルダーズ(PB)は、平和構築関係事業を遂行する専門的事務局要員を提供して、広島市内においてHPC事務局の補助業務(募集・広告・行事・国内／海外研修の管理補助)を行いました。

### (3) Timeline パイロット事業スケジュール

April 2007 – March 2008 平成19年度

<b>Jun. 12</b> 6月12日	Contract signed with the Ministry of Foreign Affairs of Japan [MOFA] 事業開始	
<b>Jun. 22</b> 6月22日	Dr. Toshimasa Asahara (President of Hiroshima University) paid a courtesy call on Mr. Taro Aso (MOFA); Website launched; Recruitment of Japanese Program Associates began at the press conference at MOFA. 浅原利正広島大学長が麻生太郎外務大臣(当時)を表敬訪問、 ウェブサイトを立ち上げる、外務省で報道発表を行い日本人研修員の募集を開始する	 Pictures by MOFA 写真提供：外務省
<b>Jun. 28</b> 6月28日	Press Conference (at Higashi-Hiroshima Campus, Hiroshima University); Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding (at Higashi-Senda Campus, Hiroshima University) 記者会見を行う(於:広島大学東広島キャンパス)、本事業説明会(於:広島大学東千田キャンパス)開催	
<b>Jul. 5</b> 7月5日	Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding and Symposium “What Human Resource is Needed for Peacebuilding? - Thinking together with International Organizations and NGOs” (at the UNU Building, Tokyo) 本事業説明会・シンポジウム「平和構築に必要とされる人材は何か―国際機関・NGOとともに考える―」(於:国連大学ビル)開催	
<b>Jul. 6</b> 7月6日	Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding and Mini Symposium “What is the Role of Universities and Aid Agencies in Human Resource Development for Peacebuilding? - Contributing to Global Peace from Japan and Asia” (at Kunitachi Campus, Hitotsubashi University) 本事業説明会・ミニシンポジウム「平和構築の人材育成における大学と援助機関の役割は何か―日本とアジアから世界の平和に貢献するために―」(於:一橋大学国立キャンパス)開催	
<b>Jul. 7</b> 7月7日	Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding and Mini Symposium “From Hiroshima and from Japan - What is Peacebuilding?” (at Peacebuilders’ Office) 本事業説明会・ミニシンポジウム「広島、そして日本から 平和を創るとは」(於:特定非営利活動法人ピースビルダーズ事務所)開催	
<b>Jul. 9</b> 7月9日	Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding and Joint Lecture cosponsored by UN Japanese Staff Association/ Permanent Mission of Japan to the UN/UN Forum: “What is a School to Build Peacebuilders? - a Challenge of Hiroshima Peacebuilders Center” (at Large Conference Room, the Permanent Mission of Japan to the UN) 本事業説明会・国連邦人職員会／国連日本政府代表部／国連フォーラム共催合同勉強会「ピースビルダーズのための寺小屋とは―広島平和構築人材育成センターの挑戦―」(於:ニューヨーク日本政府国連代表部会議室)	
<b>Jul. 12</b> 7月12日	Lecture on Human Capital for Conflict Prevention by JCCP “Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding” (at Hongo Satellite Campus, Tokyo University of Foreign Studies [TUFS]) JCCP人材ネット勉強会「平和構築人材育成パイロット事業説明会」(於:東京外国語大学本郷サテライトキャンパス)開催	
<b>Jul. 13</b> 7月13日	Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding and Lecture “What is Needed for Career Formation of Peacebuilding? - a Dialogue with Graduate Students, Researchers and Practitioners in the UK” (at School of Oriental and African Studies, University of London) 本事業説明会・勉強会「平和構築のキャリア形成には何が必要か―在英大学院生・研究者・実務者との対話―」(於:ロンドン大学東洋アフリカ学院)	

<b>Jul. 17</b> 7月17日	<p>Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding and Special Seminar “Human Resource Development for Peacebuilding and Role of Companies/Businesses - from Company Soldiers to Bearers of Peacebuilding” (at Komaba Campus, University of Tokyo)</p> <p>本事業説明会・特別セミナー「平和構築のための人材育成と企業・ビジネスの役割—企業戦士から世界の平和構築の担い手に—」(於:東京大学駒場キャンパス)開催</p> <p>Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding and Mini Symposium “Human Resource Development for Peacebuilding and Human Security” (at Nakanoshima Center, Osaka University)</p> <p>本事業説明会・ミニシンポジウム「平和構築と人間の安全保障のための人材育成」(於:大阪大学中之島センター)開催</p>
<b>Jul. 23</b> 7月23日	<p>Deadline for Application for Japanese Program Associates</p> <p>日本人研修員募集締め切り</p>
<b>Aug. 6-7</b> 8月6・7日	<p>Second selection (Interview) was carried out for applicants who passed the first selection (resume screening) (at Campus Innovation Center Tokyo).</p> <p>一次選考(書類審査)・二次選考(面接)(於:キャンパスイノベーションセンター東京)</p>
<b>Aug. 17</b> 8月17日	<p>Selection results for Japanese Program Associates announced.</p> <p>日本人研修員選考結果公表</p>
<b>Sept. 15</b> 9月15日	<p>Commencement Ceremony of the Coursework in Japan (at Hiroshima International Plaza)</p> <p>国内研修開講式(於:ひろしま国際プラザ)</p> <p>Special Lecture: Kenzo Oshima, Former Permanent Representative of Japan to the United Nations; Carolyn McAskie, Assistant Secretary-General, Peacebuilding Support Office, United Nations</p> <p>特別講演:大島賢三前国連日本政府常駐代表・特命全権大使、キャロライン・マカスキー国連平和構築支援事務局長</p> 
<b>Sept. 16</b> 9月16日	 <p>Program Associates visited Hiroshima Peace Memorial Park and Atomic Bomb Dome.</p> <p>平和記念公園・原爆ドームを研修員が訪問</p>
<b>Sept. 23</b> 9月23日	<p>Program Associates visited Kure City, Etajima City, Yamato Museum and First Service School of Japan Maritime Self-Defense Force.</p> <p>呉・江田島、大和ミュージアム、海上自衛隊第一術科学校などを研修員が訪問</p>
<b>Sept. 25-28</b> 9月25～28日	<p>Joint Workshop with UNITAR on “International Public Servant”</p> <p>UNITAR共同ワークショップ「国際公務員」実施</p>
<b>Sept. 29</b> 9月29日	<p>Public Symposium “What Can We Do for Peace? - From Hiroshima, Japan, and Asia” (at International Conference Center, Hiroshima)</p> <p>公開シンポジウム「いま平和のために何ができるか—広島、日本、アジアから」(於:広島国際会議場)開催</p>

<p><b>Oct. 5-7</b> 10月5～7日</p>	<p>Joint Workshop with Folke Bernadotte Academy (FBA) and Sweden National Defense College (SNDC) on DDR (Disarmament, Demobilization and Reintegration)</p> <p>フォルケ・ベルナドッテ・アカデミー (FBA) / スウェーデン国防大学 (SNDC) 共同ワークショップ「DDR (武装解除・動員解除・元兵士の社会復帰支援)」実施</p> <div data-bbox="794 152 1225 477" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1249 152 1497 358" data-label="Diagram"> </div>
<p><b>Oct. 15</b> 10月15日</p>	<p>Special Lecture: Hisashi Owada, Judge, International Court of Justice (ICJ)</p> <p>特別講演: 小和田恒 (国際司法裁判所判事)</p>
<p><b>Oct. 16-18</b> 10月16～18日</p>	<p>Joint Workshop with UNHCR eCentre on “Coordination”</p> <p>UNHCR eセンター共同ワークショップ「コーディネーション」</p>
<p><b>Oct. 20-22</b> 10月20～22日</p>	<p>Joint Workshop with International Center for Transitional Justice (ICTJ) on “Transitional Justice”</p> <p>国際移行期正義センター (ICTJ) 共同ワークショップ「移行期の正義」</p>
<p><b>Oct. 24-26</b> 10月24～26日</p>	<p>Joint Workshop with Pearson Peacekeeping Centre (PPC) on “Early Warning -Early Response for Peacebuilding”</p> <p>ピアソン平和維持センター (PPC) 共同ワークショップ「平和構築分野の早期警戒・早期対処」</p>
<p><b>Oct. 26</b> 10月26日</p>	<div data-bbox="320 958 887 1272" data-label="Image"> </div> <p>Closing Ceremony of the Coursework in Japan (at Hiroshima International Plaza)</p> <p>国内研修閉講式 (於: ひろしま国際プラザ)</p> <div data-bbox="919 1066 1326 1272" data-label="Image"> </div>
<p><b>Oct. 27-28</b> 10月27・28日</p>	<p>Guidance on overseas security for the Overseas Attachment (at Hiroshima Crystal Plaza)</p> <p>海外実務研修に向けての海外安全ガイダンス (於: 広島クリスタルプラザ)</p>
<p><b>Oct. 31</b> 10月31日</p>	<p>Morning: Program Associates paid a courtesy visit to Itsunori Onodera, Senior Vice-Minister for Foreign Affairs (at MOFA)</p> <p>Afternoon: Public Symposium “Training and Dispatching Civilian Peacebuilders- Responding to New Challenges on the Ground” (at UNU Building, Tokyo)</p> <p>研修員が小野寺五典外務副大臣 (当時) を表敬訪問 (於: 外務省)</p> <p>公開シンポジウム「平和構築を担う文民の育成と派遣に向けて—現場の新たな課題に対応する—」 (於: 国連大学ビル) 開催</p> <div data-bbox="1393 1413 1493 1552" data-label="Image"> </div> <p>Mr. Itsunori Onodera, Senior Vice-Minister for Foreign Affairs 小野寺五典外務副大臣</p> <p>Pictures by MOFA 写真提供: 外務省</p>
<p><b>Nov. 1</b> 11月1日</p>	<p>Program Associates were dispatched to assigned Overseas Attachment duty stations.</p> <p>研修員が海外実務研修に順次出発</p> <div data-bbox="320 1693 740 1984" data-label="Image"> </div>
<p><b>Jan. 31</b> 1月31日</p>	<p>Follow-up meeting on the coursework in Japan and the Overseas Attachment (at UNU Building, Tokyo)</p> <p>国内研修・海外実務研修のレビュー会合 (於: 国連大学ビル)</p>

<b>Mar. 21</b> 3月21日	Overseas Attachment Reporting Meeting (at Campus Innovation Center Tokyo) 海外実務研修了報告会 (於:キャンパスイノベーションセンター東京)	
<b>Mar. 24-25</b> 3月24・25日	Tokyo Peacebuilders Symposium 2008 “Peacebuilding Experience and Knowledge from Asia to the World” co-organized by MOFA and United Nations University (at UNU Building, Tokyo) 外務省と国連大学による公開シンポジウム: 東京平和構築シンポジウム2008「アジアの経験と知恵を世界の平和構築へ」(於:国連大学ビル)	
<b>April 2008 – March 2009</b> 平成20年度		
<b>April. 24</b> 4月24日	Contract signed with Ministry of Foreign Affairs of Japan [MOFA] 平成20年度事業開始	
<b>May. 9</b> 5月9日	Beginning of Accepting Applications for Japanese Program Associates 平成20年度研修員募集開始	
<b>May. 15</b> 5月15日	Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding: “Challenges and Prospects in Human Resource Development for Peacebuilding (at Permanent Mission of Japan to the United Nations in New York) 平和構築分野の人材育成のためのパイロット事業説明会「平和構築における人材育成の課題と展望」(於:国連日本政府代表部)	
<b>May. 19</b> 5月19日	Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding (at Aoyama Gakuin University) 平和構築分野の人材育成のためのパイロット事業説明会 (於:青山学院大学)	
<b>May. 23</b> 5月23日	Report and Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding: “How should the Human Resource Development for Peacebuilding in Japan be?” (at Campus Innovation Center Tokyo) 平和構築分野の人材育成のためのパイロット事業報告会・説明会「日本の平和構築分野の人材育成はどうあるべきか」(於:キャンパスイノベーションセンター東京)	
<b>May. 26</b> 5月26日	Report and Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding: “Volunteerism and Support for Peacebuilding (at Osaka School of International Public Policy) 平和構築分野の人材育成のためのパイロット事業報告会・説明会「ボランティア精神と平和構築支援」(於:大阪大学大学院国際公共政策研究科)	
<b>Jun. 2</b> 6月2日	Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding: “HPC Program and Human Resource Development for Peacebuilding” (at University of London) 平和構築分野の人材育成のためのパイロット事業説明会「HPC事業と平和構築分野の人材育成」(於:ロンドン大学)	
<b>Jun. 3</b> 6月3日	Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding: “Human Resources Needed for Peacebuilding and Development of Them” (at University of Bradford) 平和構築分野の人材育成のためのパイロット事業説明会「平和構築分野で求められる人材とその育成」(於:ブラッドフォード大学)	
<b>Jun. 16</b> 6月16日	Deadline for Application for Japanese Program Associates 平成20年度日本人研修員募集を締め切り	
<b>Jul. 21-24</b> 7月21～24日	 Peacebuilding Community of Practice Workshop in Hiroshima co-hosted by HPC and Peacebuilding Support Office [PBSO] HPCと国連平和構築支援事務局 (PBSO) 共催の平和構築Community of Practiceワークショップが広島で開催	

<p><b>Jul. 25</b> 7月25日</p>	<p>Selection of Japanese Program Associates 平成20年度日本人研修員決定</p>  <p>Public Seminar on “Challenges Ahead for the United Nations Peacebuilders: Lesson from the Field and the New UN Peacebuilding Architecture” (at UNU Building) PBSO公開シンポジウム「国連による平和構築が直面する課題：現場からの教訓と新しい取組」（於：国連大学ビル）</p>
<p><b>AUG. 6</b> 8月6日</p>	<p>Prime Minister Yasuo Fukuda mentioned that Japan launched this program in 2007 at the Hiroshima Peacebuilders Center [HPC] at the Hiroshima Peace Memorial Ceremony 「広島市原爆死没者慰霊式・平和祈念式」で福田内閣総理大臣（当時）の行った挨拶で本件事業を昨年から広島平和構築人材育成センターで行っていることが言及される</p>
<p><b>AUG. 25</b> 8月25日</p>	<p>Commencement ceremony for the FY 2008 Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuildings (at the UNU Building) 平成20年度事業 研修開講式（於：国連大学ビル）</p> <p>Program Associates paid a courtesy call on Prime Minister Yasuo Fukuda. HPC研修員が福田康夫内閣総理大臣（当時）を表敬訪問</p> 
<p><b>AUG. 25-29</b> 8月25～29日</p>	<p>Initial Week of HPC Coursework (at the UNU Building) 国内研修Initial Week（於：国連大学ビル）</p>
<p><b>Sep.1-5</b> 9月1～5日</p>	 <p>Lecture and Discussion Week of HPC Coursework (at Hiroshima International Plaza) 国内研修Lecture and Discussion Week（於：ひろしま国際プラザ）</p>
<p><b>Sep.8-10</b> 9月8～10日</p>	<p>Joint Workshop with Pearson Peacekeeping Centre [PPC] on “Early Warning, Early Response: Developmental Assistance for Peacebuilding” ピアソン平和維持センター（PPC）共同ワークショップ「早期警戒・早期対応：平和構築における開発援助」</p>
<p><b>Sep.12</b> 9月12日</p>	 <p>Program Associates had a get-together with Mr. Masashi Nakagome, Director, International Peace Cooperation Division, Foreign Policy Bureau, Ministry of Foreign Affairs of Japan 中込正志外務省総合外交政策局国際平和協力室長を囲んでの懇親会開催</p>
<p><b>Sep. 12-14</b> 9月12～14日</p>	<p>Joint Workshop with Folke Bernadotte Academy [FBA] and International Labour Organization [ILO] on “SSR/DDR” フォルケ・ベルナドッテ・アカデミー（FBA）・国際労働機関（ILO）共同ワークショップ「SSR/DDR」</p>
<p><b>Sep. 16-18</b> 9月16～18日</p>	<p>Joint Workshop with UNHCR e-Centre on “Coordination” UNHCR eセンター共同ワークショップ「コーディネーション」</p>
<p><b>Sep. 20-22</b> 9月20～22日</p>	<p>Joint Workshop with International Center for Transitional Justice [ICTJ] on “Transitional Justice” 国際移行期正義センター（ICTJ）共同ワークショップ「移行期の正義」</p> 

<b>Sep. 22</b> 9月22日	 <p>Closing Ceremony of the FY 2008 Coursework in Japan (at Hiroshima International Plaza) 平成20年度HPC国内研修閉講式（於：ひろしま国際プラザ）</p>
<b>Sep. 24-25</b> 9月24～25日	<p>First Preparation Week of HPC Coursework “Preparation for Overseas Attachment and Safety Control” (at Mielparque Hiroshima) 国内研修First Preparation Week「緊急事態対処・安全対策、ストレス管理」</p>
<b>Sep.29-Oct.3</b> 9月29日～10月3日	<p>Second Preparation Week of HPC Coursework (at UNU Building) 国内研修Second Preparation Week（於：国連大学ビル）</p>
<b>Oct. 4</b> 10月4日	<p>Program Associates were dispatched to assigned Overseas Attachment Duty Station 研修員が海外実務研修に順次出発</p>  
<b>Nov. 8</b> 11月8日	<p>Presentation on the Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding (at Belle Salle Nishi Shinjuku) 平和構築分野の人材育成のためのパイロット事業説明会（於：ベルサール西新宿）</p>
<b>Nov. 23</b> 11月23日	<p>Hideaki Shinoda, HPC Director, was sent to the PKO training center in Egypt as instructor. 篠田英朗HPC事務局長がエジプトのPKO訓練センターに講師派遣</p>
<b>Nov. 28-29</b> 11月28～29日	<p>Seminar on Humanitarian Assistance in Africa organized by Ministry of Foreign Affairs, Co-organized by HPC and etc. (at Hiroshima City International Hall) 外務省、HPC及び国際機関等共催「対アフリカ人道支援セミナー ～私達たちだからできること～」（於：広島市留学生会館）</p>
<b>Mar. 14-15</b> 3月14～15日	<p>Youth Meeting on Human Resource Development for Peacebuilding (at Aster Plaza, Hiroshima International Youth House) 平和構築人材育成ユース・ミーティング（広島市アステールプラザ国際青年会館）</p>
<b>Mar. 20-21</b> 3月20～21日	<p>Public Symposium and Workshop “Sharing Experiences in Human Resource Development for Peacebuilding” (at International Conference Center Hiroshima) 公開シンポジウム・ワークショップ「平和を担う人をつくる」（於：広島国際会議場）</p>
<b>Mar. 23</b> 3月23日	<p>Overseas Attachment Reporting Meeting (at UNU Building) 海外実務研修帰国報告会（於：国連大学ビル）</p>
<b>Mar. 24</b> 3月24日	<p>International Seminar “Japan’s Contribution to Peace and Human Resource Development: Looking back on the past two years of the ‘Pilot Program for Human Resource Development in Asia for Peacebuilding’ and the Challenges and Prospects for the Future” (at UNU Building) 国際セミナー 平和と人材育成に対する日本の貢献：「平和構築分野の人材育成のためのパイロット事業」の総括と将来に向けた課題及び展望（於：国連大学ビル）</p>
<b>Mar. 25</b> 3月25日	<p>Program Associates paid a courtesy visit to Shintaro Ito, Senior Vice-Minister for Foreign Affairs(at MOFA) 研修員が伊藤信太郎外務副大臣を表敬訪問（於：外務省）</p> 

● Pictures in this pamphlet are provided by the participants, staff of HPC and Peacebuilders, and MOFA.

本誌で使用了写真は研修員、HPC職員、ピースビルダーズ職員・会員、及び外務省が提供



Meaning of Logo: The HPC logo symbolizes a Phoenix of the City of Hiroshima, which underwent a miraculous post-war reconstruction after WWII. This represents the spirit of HPC to train professional peacebuilders to assist war-torn societies in the world today.

ロゴについて：HPCのロゴは、不死鳥を象ったもので、奇跡の戦後復興を遂げた広島で、紛争後の国を支援する平和構築のプロを育成するというHPCの精神を象徴しています。

Publication Date : March, 2008 Revision Date : March, 2009  
Published by **Hiroshima Peacebuilders Center (HPC),  
Hiroshima University**

Institute for Peace Science, Hiroshima University  
1-1-89 Higashi Senda-machi, Naka-ku, Hiroshima City,  
Hiroshima Prefecture, 730-0053 Japan

発行年月：2008年3月 改訂年月：2009年3月  
発行：広島大学 広島平和構築人材育成センター（HPC）  
〒730-0053 広島市中区東千田町1-1-89 広島大学平和科学研究センター内

URL : <http://www.peacebuilderscenter.jp/>  
TEL&FAX: 082-542-7098 E-MAIL: [hpc@hiroshima-u.ac.jp](mailto:hpc@hiroshima-u.ac.jp)

---

Copyright(C) : The Ministry of Foreign Affairs of Japan  
Supervision : Hiroshima Peacebuilders Center(HPC)  
Design and Editorial : Peacebuilders(PB)

コピーライト(C) : 外務省  
監修 : 広島大学 広島平和構築人材育成センター (HPC)  
企画・編集 : 特定非営利活動法人ピースビルダーズ(PB)

---